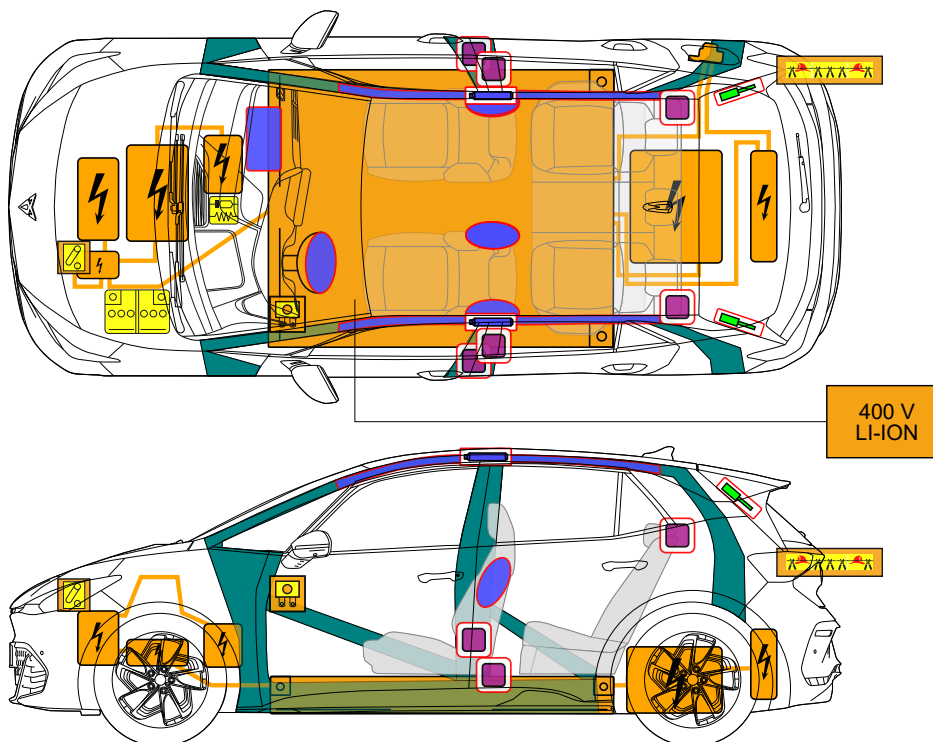




Hinweis: Es ist die maximal mögliche Ausstattung abgebildet.

	Airbag		Gasgenerator		Gurtstrafer		SRS Steuer- gerät		Niedervolt-Bat- terie
	Gasdruckdämp- fer / vorgespannte Feder		Karosse- rie-Verstär- kung		Hochspan- nungs-kompo- nente		Hochvolt-Tren- nung an Nieder- volt-Trennstelle		Sicherung zur Abschaltung der Hochspan- nung
	Hochspan- nungsbatterie		Hochspan- nungskabel						
	Kabel- rennstelle								

Marke	Modell	Einführungs- jahr	Interne Bezeichnung	Erstellungsdatum	Aktualisierungs- datum	Version	Seite
CUPRA	BORN	2024	VSS-K110E54	21/07/2025	21/07/2025	1	1 / 4

1. Identifizierung / Erkennung



Die Elektromaschine ist geräuschlos. Die Anzeige im Schalttafeleinsatz (Powermeter) gibt Rückmeldung, ob der Elektroantrieb ausgeschaltet „OFF“ bzw. betriebsbereit „READY“ ist. Entsprechende Schutzausrüstung verwenden!

Vorderes Logo



Ladeanschluss



Hinteres Logo



2. Immobilisieren / Stabilisieren / Anheben

Fahrzeug immobilisieren



1. Die elektrische Feststellbremse betätigen.
2. Die Zündung ausschalten (siehe Kapitel 3).
3. Das Fahrzeug sichern, um Wegrollen zu vermeiden.

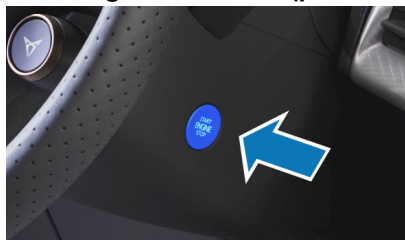
Geeignete Hebepunkte



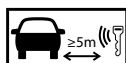
- Geeignete Hebepunkte
- Hochspannungsbatterie

3. Direkte Gefahren ausschalten / Sicherheitsbestimmungen

Zündung ausschalten (powermeter „OFF“)



Den START-ENGINE-STOP-Knopf an der Lenksäule drücken, ohne das Bremspedal zu betätigen.



Den Schlüssel und/oder das Smartphone mit der App mehr als 5 m vom Fahrzeug entfernen.

Deaktivierung des Hochspannungssystems

Bei Unfällen mit Airbag-Auslösung wird das Hochvoltssystem automatisch und sofort nach der Erkennung der Airbag-Auslösung deaktiviert. Das Hochvoltssystem ist ca. 20 Sekunden nach der Deaktivierung spannungsfrei.

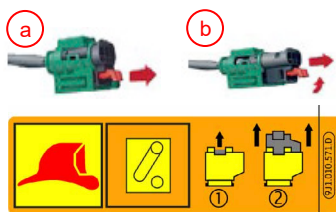


Beschädigte Hochvolt-Komponenten, -Leitungen und Hochvolt-Batterie nicht berühren, schneiden oder öffnen! Entsprechende Schutzausrüstung verwenden!

Option 1: Vom Motorraum aus

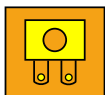


1. Den Servicestecker lokalisieren
2. Die Abdeckung entfernen
3. Den Stecker gemäß den Angaben „a“ und „b“ öffnen



Marke	Modell	Einführungs-jahr	Interne Bezeichnung	Erstellungsdatum	Aktualisierungsdatum	Version	Seite
CUPRA	BORN	2024	VSS-K110E54	21/07/2025	21/07/2025	1	2 / 4

Option 2: Vom Innenraum aus

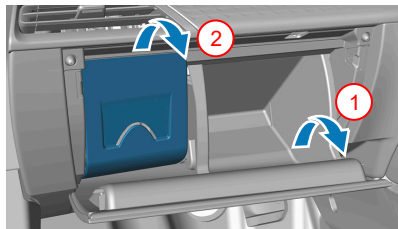


Fahrzeug mit Linkslenkung:



Die Abdeckung neben der Lenksäule mit einem Schraubendreher freigeben.

Fahrzeug mit Rechtslenkung:



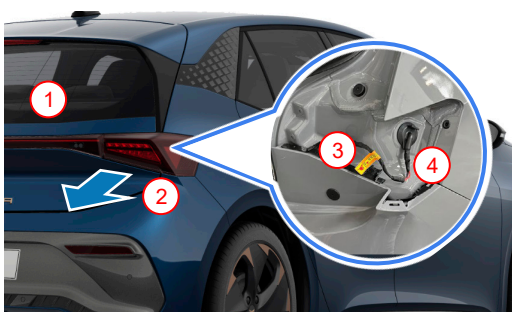
1. Das Handschuhfach öffnen.
2. Die Abdeckung des Sicherungskastens herausnehmen.



Am Etikett ziehen, um die Sicherung zu trennen.

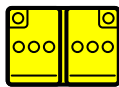


Option 3: Von der Rückseite des Fahrzeugs aus



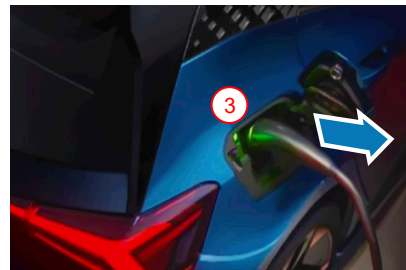
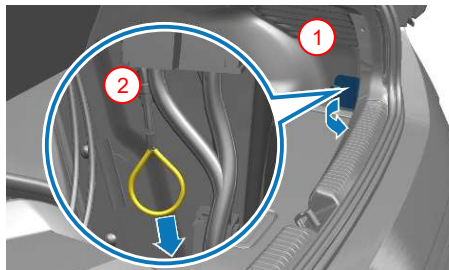
1. Den Kofferraum öffnen.
2. Die rechte Rückleuchte entfernen.
3. Das Kabel mit der Schneideetikette lokalisieren.
4. Das Kabel durchtrennen.

12-Volt Batterie abklemmen



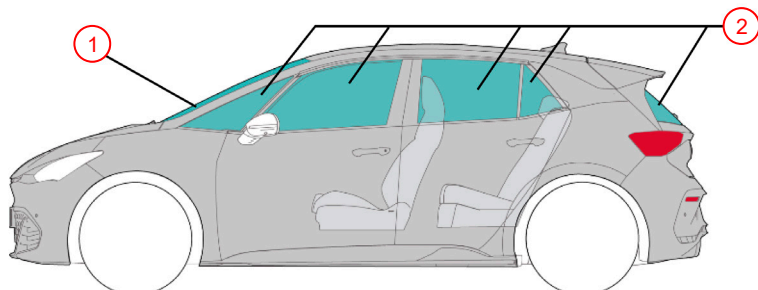
1. Die 12 V Batterie auf der linken Seite des Motorraums lokalisieren.
2. Den Minuspol der Batterie vom Bordnetz abklemmen.

Von Ladestation trennen (Notentriegelung)



1. Die Abdeckung auf der rechten Seite des Kofferraums entfernen.
2. Die gelbe Schlaufe lokalisieren und ziehen.
3. Das Ladegerät abklemmen.

4. Zugang zu den Insassen



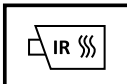
Glastypen:

1. Verbundscheiben-Sicherheitsglas
2. Einscheiben-Sicherheitsglas

Marke	Modell	Einführungs-jahr	Interne Bezeichnung	Erstellungsdatum	Aktualisierungsdatum	Version	Seite
CUPRA	BORN	2024	VSS-K110E54	21/07/2025	21/07/2025	1	3 / 4



5. Gespeicherte Energie / Flüssigkeiten / Gase / Feststoffe

						12 V	
							400 V Lithium-ion
	Bei einer mechanischen Verformung des Batteriesystems besteht das Risiko einer thermischen Reaktion in der Hochvolt-Batterie. Temperatur der Hochvolt-Batterie überwachen!						

6. Im Brandfall

						
	Lithium-Ionen-Batterien können sich selbst entzünden bzw. nach der Brandbekämpfung erneut entzünden! Entsprechende Schutzausrüstung verwenden!					

7. Im Wasser

Nach der Bergung des Fahrzeugs aus dem Wasser, das Hochvoltssystem, das 12-V-Elektrosystem deaktivieren (siehe Kapitel 3) und Wasser ablaufen lassen. Bei Fahrzeugen, die in Salzwasser getaucht sind, besteht ein erhöhtes Risiko eines Brandes der Hochvolt-Batterie. Entsprechende Schutzausrüstung verwenden!							
---	--	--	--	--	--	--	--

8. Abschleppen / Transport / Lagerung

Lithium-Ionen-Batterien können sich selbst entzünden bzw. nach der Brandbekämpfung erneut entzünden! Entsprechende Schutzausrüstung verwenden!

Bei verunfallten Fahrzeugen bzw. bei beschädigter oder auffälliger HV-Batterie: Hochvoltssystem deaktivieren (siehe Kapitel 3). Fahrzeug in einer sicheren Entfernung von min. 5 m von Gebäuden und anderen Fahrzeugen abstellen (Quarantänefläche).

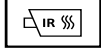
Ein verunfalltes Fahrzeug nicht über die Antriebsachsen abschleppen.

Am Heck des Fahrzeugs befindet sich keine Abschleppöse.

9. Wichtige zusätzliche Informationen

Rettungsanleitung für CUPRA: <https://www.cupraofficial.com>

10. Erläuterung der verwendeten Piktogramme

							
Entzündbar	Korrosiv	Gesundheitsschädlich	Umweltgefährlich	Akute Toxizität	Spannungsgefahr	Gefahr	Mit Wasser löschen
							
IR-Wärmebildkamera benutzen	Smart-Schlüssel entfernen	Kofferraum	Motorhaube	Elektrofahrzeug			

Marke	Modell	Einführungsjahr	Interne Bezeichnung	Erstellungsdatum	Aktualisierungsdatum	Version	Seite
CUPRA	BORN	2024	VSS-K110E54	21/07/2025	21/07/2025	1	4 / 4